

Bundesbeschluss
über
den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen
für das Jahr 1953

(Vom 10. Dezember 1952)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in einen Bericht und Antrag des Verwaltungsrates der
Schweizerischen Bundesbahnen vom 6. Oktober 1952,
in eine Botschaft des Bundesrates vom 31. Oktober 1952¹⁾,

beschliesst:

Einziges Artikel

Die Voranschläge der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1953 werden mit den nachstehenden Beträgen genehmigt:

1. Der Voranschlag der Baurechnung im Betrage von 138 000 000 Franken, wovon 111 100 000 Franken zu Lasten der Anlagenrechnung und 26 900 000 Franken zu Lasten der Betriebsrechnung;
2. der Voranschlag der Betriebsrechnung, der mit einem Betriebsertrag von 700 442 900 Franken und einem Betriebsaufwand von 504 873 900 Franken abschliesst;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, der bei 216 959 600 Franken Aufwand und Ertrag ohne Saldo abschliesst.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 4. Dezember 1952.

Der Präsident: **Schmuki**

Der Protokollführer: **F. Weber**

¹⁾ BBl 1952, III, 341.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 10. Dezember 1952.

Der Präsident: **Th. Holenstein**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 10. Dezember 1952.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

935

Bundesbeschluss

über

die Genehmigung der Geschäftsführung und der Rechnung der Alkoholverwaltung für das Geschäftsjahr 1951/52

(Vom 9. Dezember 1952)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in einen Bericht des Bundesrates vom 3. Oktober 1952¹⁾,

beschliesst:

Einziges Artikel

Die Geschäftsführung und die Rechnung der Alkoholverwaltung für die Zeit vom 1. Juli 1951 bis 30. Juni 1952 werden genehmigt und der Einnahmenüberschuss der Betriebsrechnung wie folgt verwendet:

¹⁾ BBl 1952, III, 248.

Bundesbeschluss über den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1953 (Vom 10. Dezember 1952)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1952
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	53
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	26.12.1952
Date	
Data	
Seite	881-882
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 131

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.